



Terra Incognita
Košický kraj



Košice
region
turizmus



OBEC
MARGECANY



MARGECIANSKE
FAJNOTY

MARGECIANSKE FAJNOTY

17.-18. OKTÓBER 2015 Margecany, Dolný Spiš

17. OKTÓBER 2015

10:00 / obecný úrad Margecany
PREDAJNÝ JARMOK a UKÁŽKA
VÝROBY DOMÁCICH ŠPECIALÍT
DOLNÉHO SPIŠA

„kuchňa“ z Kojšova, Veľkého Folkmara, Jakloviec, Margecian, Krompách, Sloviniak, Kolinoviec, Kluknavy, Olcnavy, banickej „kuchni“ z Gelnice, domáce špeciality z Miklušoviec a Liptovských Slačov

predaj produktov z Gazdovského dvora
Hydina Furajtár s. r. o.

Hospodársky dvor Margecany
hnojivo a živá hydina

Kluknavská mliekareň
mliečne výrobky

Abel Filo, Richnava / medovina a med

Polnohospodárske družstvo

Branisko – Široké
mlieko, mäsové výrobky, pečivo

Mária Hromiaková z Popradu / med

KULTÚRNY PROGRAM

13:30
OTVORENIE

13:40
DFS JADLOVEČEK

14:00
FS SEDLIČAN

14:20
FS JAHODNÁ

14:40
FSK SLIACANKA

15:00
FS SEDLIČAN

15:20
FS JAHODNÁ

15:40
FSK SLIACANKA

16:00
FS ŽELEZIAR

17:00
VYHODNOTENIE NAJFAJNEJŠEJ
KUCHNE

tombola, ľudová veselica

18. OKTÓBER 2015

16:00 / kinosála KD Margecany

ČIERNO-BIELY SVET

príbeh zakázanej lásky plný smiechu a slz
/vystúpenie FS Vranovčan/

SPRIEVODNÉ AKCIE

12. – 16. OKTÓBER 2015

ČO VIEŠ O SVOJEJ OBCI

kvíz žiakov ZŠ

PROJEKT GRAFFITI MARGECANY JAM

stena podjazdu

VÝROBA OZDÔB

ZŠ s MŠ

16. – 18. OKTÓBER 2015

WORKSHOP AMATÉRSKEHO FILMU
ŠARIŠ, GEMER, ABOV, SPIŠ

17. OKTÓBER 2015

PREKVAPENIE PRIAMO Z NEBA

VLÁČIKOM NA MARGECIANSKE FAJNOTY

z Košíc do Gelnice a späť
Košiceodchod 11:45
Kysakodchod 11:55
Margecany.....odchod 12:30
Gelnicaodchod 12:45

späť z Margecian do Košíc
odchod 17:30

Počet miest je obmedzený!
Rezervácie a informácie na:
rezervaciekhkv@gmail.com

UKÁŽKA NÁRODNEJ a TECHNICKÉJ
PAMIAŤKY MARGECIANSKEHO TUNELA
odvoz autobusom o 10:00 a 11:00

PREZENTÁCIA ZBRANÍ ŠPORTOVEJ
STREĽBY

VERNISÁŽ GRAFFITI MARGECANY JAM
14:00 – 17:00 pri podjazde

OKRES GELNICA NA HISTORICKÝCH
FOTOGRAFIÁCH

Združenie Ulijana z Kojšova

KLUB SLOVENSKÝCH TURISTOV

prechádzka za lesnými pochútkami
pod Holý Hrbok / 7:30 zraz pri cukrárni

UPEČ SI SVOJ GRUŠOVNÍK

odmena suvenírov od Fsk Jadlovec
Margecany

NAJFAJNEJŠA KUCHŇA

vyhodnotenie najlepšie vyzdobeného
stánku s najchutnejšou špecialitou
a obsluhou

TVORIVÉ DIELNE

STREDOVEKÉ DETSKÉ HRY

MAĽOVANIE ERBOV

STREĽBA Z LUKU

VÝROBA PRÍVESKOV a NÁRAMKOV

HRAVÁ HERALDIKA

ORIGAMI Z NOVÍN DENNÍKA KORZÁR

VÝROBA VONNÝCH SVIEČOK

RYBAČKA BEZ VODY

TRIAFANIE LOPTOU DO FELFASU

KOPANIE LOPTY DO ŠPARHETU

OSLAVY Mesiaca ÚCTY K STARŠIM

UKÁŽKA DIEL MIESTNYCH
MAJSTROV

IMRICH BALÁSHÁZY
rezbárstvo

ING. ARCH. PETER JAKUBÍŠIN
výtvarné umenie

HENRICH PAPCUN
kožené suveníry

ANNA PITOŇÁKOVÁ
obliekanie bábik do krojov

EMÍLIA HALCINOVÁ
pletanie košíkov

ANNA JUSKOVÁ
tkanie kobercov

ALŽBETA MESÁROŠOVÁ
ozdobovanie falošným patchworkom

MGR. EVA BEDNÁROVÁ
dekorácie a doplnky zo stuh

Zmena programu vyhradená.

OZ Jadlovec Margecany

www.margecany.info

www.terraincognita.sk

f Fsk Jadlovec Margecany



HC ÁSNIR

STAROSTA INFORMUJE ...

Vážení spoluobčania!

Hoci sú prázdniny a leto už minulosťou, veľmi rád si ešte za-
spomínam nielen na toto obdo-
bie, ale aj na akcie, ktoré sa v
našej obci konali.

Dni našej obce a oslavy
780. výročia prvej písomnej
zmienky boli možno trochu
grandiózne, ale určite vydaté
a ich skvelým vyvrcholením boli
koncerty Adama Ďuricu a fa-
mózných Kandráčovcov. Určite
by som ani ja sám, ani všetci
zamestnanci obecného úradu
nedokázali zorganizovať toto,
ale aj ďalšie podujatia v obci bez
pomoci vás všetkých. Ďakujem.

To, že sme vlani, počas
jubilejných osláv SNP po dlhých
rokoch obnovili tradíciu lampi-
onového sprievodu, sa ukázalo
ako správna voľba. Tohto roku
naň prišlo ešte viac ľudí a bodku
na záver boli nočné ukážky
historických bojov a vatra po
novom v parku.

V septembri sa po štvrtý-
krát v rámci Týždňa mobility aj
napriek nie veľmi vydarenému
počasí uskutočnila in-line hodi-
novka. V tom istom čase sa v
Rolovej Hute konala tradičná
súťaž o Naj siláka Rolovej Huty
a všetko napokon vyvrcholilo
vystúpením DJ-ov na Smane.
Verím, že sa nám aj na budúci
rok podarí spojiť tieto tri podu-
jatia opäť do jedného termínu.
Ďakujem organizátorom – Ro-
lovčanom na čele s Jozefom
Zacharikom a Robovi Földešovi
ml. Súčasťou týždňa mobility
bolo v piatok aj cvičenie senio-
rov vo Fit parku pod vedením
Imricha Kočíka. Imro, ďakuje-
me.

Investičné akcie

Zberný dvor

Zberný dvor je postavený a
skolaudovaný. S chlapmi z
technického úseku sme vybetó-
novali prístupovú cestu aj vďaka
sponzorskej materiálnej pomoci
stavebnej firmy Ing. Imricha
Petkáča, spoločnosti EURO-
VIA, a. s., závod Košice, Ing.
Márii Kebiskovej, Považské
cementárne, a. s. Ladce a Ing.
Dušana Jakubišina. Do bežnej
prevádzky by sme zberný dvor
chceli uviesť už aj teraz, avšak v
súvislosti s veľkou novelou zá-
kona o odpadoch musíme všet-
ko kvalitne pripraviť, takže tieto
služby vám radi poskytneme v
decembri.

Cintorín, urnový háj

Momentálne máme vybra-
ného výrobcu urien a do Sviatku
všetkých svätých by sme chceli
osadiť pár kusov, aby ste si ve-
deli predstaviť budúcu vizuali-
záciu urnového hája. Postupne
budeme inštalovať prvých 15
urien a podľa potreby budeme
dopĺňať ďalšie. Cena urny, za
ktorú si ju v prípade záujmu za-
kúpite od obecného úradu, bu-
de stanovená všeobecne zá-
väzným nariadením.

Nadstavba starej MŠ

– 13-bytová jednotka

Podľa vyjadrenia staveb-
nej firmy, jej zámerom je skolau-
dovať bytovku v januári budú-
ceho roka. V súčasnosti sa
začínajú práce na vonkajších
spevnených plochách - chod-
ník, parkoviská a zároveň sa
odstránia nedostatky na chod-
níku na Školskej ulici.

Regenerácia verejnej zelene

Pri obecnom úrade a pred
prístavbou kultúrneho domu
sme z finančných prostriedkov

Programu obnovy dediny urobili
parkové a sadové úpravy. Pri-
pravujeme žiadosť, aby sme sa
z tohto istého programu pokúsili
získať finančné prostriedky na
revitalizáciu ďalšej obecnej ze-
lene.

Obnova cestného

Bujanovského tunela

S finančnou podporou Na-
dácie Slovenskej sporiteľne
sme vyčistili cestný Bujanovský
tunel. Odstránili sme odtiaľ asi
100 ton bahenných nánosov.
Postarali sa o to pracovníci
technického úseku a nezamest-
naní z projektov úradu práce.
Nadácia Slovenskej sporiteľne
nám prispela na nákup techniky
na čistenie a prenosné osvetle-
nie tunela, ktoré použijeme
počas Margecianských fajntôt
pri ukážkach artefaktov v tuneli.

Územný plán

Z dotácie Ministerstva do-
pravy, výstavby a regionálneho
rozvoja SR pripravujeme zmeny
a doplnky územného plánu. Ak
by ste mali nápady, návrhy, či
pripomienky, zašlite nám ich, či
už elektronicky alebo iným spô-
sobom. Okrem tejto možnosti
budete mať priestor sa oficiálne
vyjadriť v zmysle príslušných
predpisov.

Výstavba kotolní

Ministerstvo školstva nám
poskytlo dotáciu na riešenie ha-
varijného stavu vykurovania
školy, a tak sme z týchto finan-
čných prostriedkov vybudovali
samostatné plynové kotolne pre
budovu telocvične a školskej je-
dálne. Týmto sa škola definitív-
ne odpojila od centrálnej kotol-
ne a už v tomto vykurovacom
období predpokladá úsporu na
vykurovaní, ktorú bude môcť
použiť na svoj rozvoj.

Elektronizácia služieb občanom

Obec Margecany je zapo-
jená do národného projektu
„Dátové centrum obcí a miest“,
ktorého cieľom je elektronizácia
služieb samospráv širokej ve-
rejnosti. Zapojili sme sa aj do
ďalšieho národného projektu
„Integrované obslužné miesta“,
vďaka čomu by malo byť na
prízemí obecného úradu vybu-
dované integrované obslužné
miesto, kde vám budú k dispo-
zícií také služby, ako sú výpisy z
registra trestov, listy vlastníctva
a ďalšie.

Čistenie Ružína

Brigádnic z projektu čiste-
nia Ružína okrem toho, že čistia
priehradu, vyrobili z náletových
drevín zátarasy, ktoré uvidíte aj
na Fajnotách a vypomáhajú
nám pri našich podujatiach. Ak
by ste ešte mali záujem privy-
robiť si, projekt končí posled-
ného novembra, tak sa prihláste
na obecnom úrade u p. Jarmily
Kaľavskej.

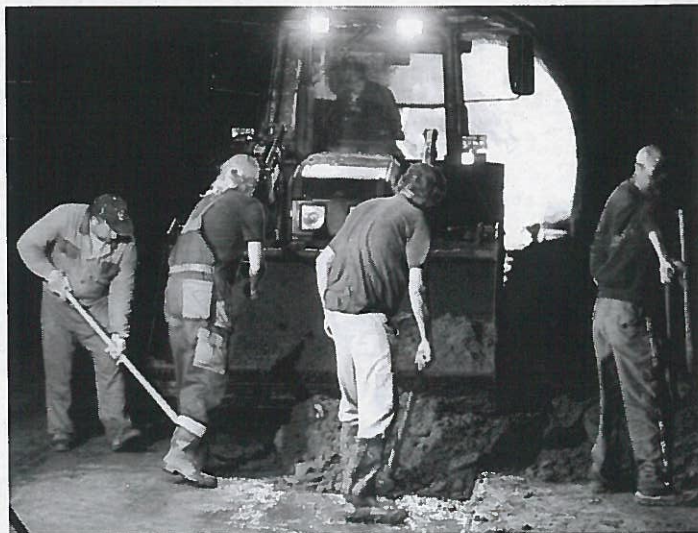
Podané projekty:

- na rozšírenie kapacity
materskej školy formou rekon-
štrukcie priestorov sme zaslali
žiadosť na ministerstvo škol-
stva, so žiadosťou o dotáciu 95-
tisíc eur

- na ministerstve hospo-
dárstva žiadame 126-tisíc eur
na modernizáciu verejného
osvetlenia LED technológiou

- spoločne s TJ Lokomo-
tíva Margecany sme vypraco-
vali a podali projekt na preven-
ciu kriminality s rozpočtom 33-
tisíc eur, vďaka čomu chceme
opraviť vnútorné a vonkajšie
priestory tribúny a vnútorné op-
lotenie

pokračovanie na 3. strane



STAROSTA INFORMUJE...

(Dokončenie z 2. strany)

Nové auto pre hasičov

Pred niekoľkými dňami to konečne prišlo. Po rokoch sa naplnila naša túžba, hlavne dlhodobá požiadavka našich hasičov a získali sme nové hasičské vozidlo IVECO DAILY aj s protipovodňovým vozíkom. V posledný septembrový piatok nám ho u nás v Margecanoch osobne odovzdal podpredseda vlády a minister vnútra Robert Kaliňák. A verte, že to bola paráda. Získali sme moderné auto s plným vybavením aj s so spomínaným vozíkom, ktorý je prispôbený na záchranné práce pri povodniach, no paráda to bola aj preto, že na túto slávnosť vás prišiel naozaj hojný počet aj napriek zlému počasiu a neskorému večernému času. Ďakujem vám za vašu ochotu a srdečne ďakujem aj za darčeky, ktoré pre ministra Kaliňáka vyrobili naši spoluobčania Jozef Novotný, Marcela Gajdošová a Mária Papcúnová. Hlavne pani Papcúnovej sa aj takto ospravedlňujem, že som na ňu zabudol pri ďakovaní na pódiu. Prepáčte, aj ja som len človek a verte, že si vážim váš lokal-patriotizmus k našej obci.

Naším hasičom prajem čo najviac kilometrov bez nehody a želim vám, nech je pre vás nová technika povzbudivým, ale nech vám slúži predovšetkým na tréningy a sťažuje, aby ste ju čím menej používali na priame zásahy.

Margecianske fajnoty

– Fajnoty Dolného Spiša

Rok prešiel ako voda a opäť sú tu Margecianske fajnoty ako jedno z ôsmich TOP podujatí TERRA INCOGNITA Košického samosprávneho kraja. Obec Margecany, FSK Jadlovec, SZUŠ v Margecanoch a ZŠ s MŠ v Margecanoch na tento rok pripravili až

dvojdnové podujatie s množstvom novinek.

Čaká nás predaj z dvora, množstvo sprievodných aktivít, vernisáž Graffiti Folk Jam, kedy nám majstri graffiti vytvárajú výtvarné diela na stene podjazdov, ale aj plenér amatérskych filmárov, ktorý vyvrcholí práve v sobotu na Fajnotách.

V druhý deň Margecianskych fajnot – v nedeľu, u nás folklórny súbor Vranovčan predvedie svoj vysoko profesionálny program „Čierno-biely svet“.

Mesiac úcty k starším

Teším sa na Vás, margecianski seniori nad 65 rokov veku a už tradične Vás srdečne pozývam do kinosály obecného úradu na oslavu Vášho sviatku. Ponesie sa v znamení ľudových dobrôt, hudby, ale aj malého prekvapenia. Oslava sa začína už o 11.00 hodine a verím, že sa opäť dostavíte v hojnom počte. A srdečne sú pozvaní aj tí, ktorým náhodou nedopatrením nebola doručená pozvánka.

Vážení spoluobčania!

Jesenný čas nemusí byť len nostalgickým obdobím, ale môžeme ho prežiť aj s úsmevom, tešiť sa z krásnych dní a každý jeden si užiť naplno. Občas treba zabudnúť na povinnosti a radovať sa z toho pekného, čo nám život prináša. Teraz to budú napríklad naše obľúbené Fajnoty, na ktoré sa zídu aj ľudia zo širokého okolia.

A toto želim aj našim seniorom k ich sviatku. Užívajte si jeseň života naplno a vnímajte ako dar každý jeden deň, či už svieti slnko alebo je zamračené, či už prídu dni veselé alebo smutnejšie. Všetkým vám želim pohodu a pokoj v duši.

Ing. Igor Petrik
starosta obce

Vážení spoluobčania, drahí bratia a sestry!

Často musíme počúvať, aký je tento svet zlý. Preto ma povzbudil tento príbeh.

Pri bráne istého mesta sedí starý muž a víta prichádzajúcich. Blíži sa istý cudzinec a pýta sa: „Akí ľudia žijú v tomto meste, dobrí alebo zlí?“ „Takí, akí žili v meste, z ktorého prichádzáš,“ odpovedá starec. „V mojom predchádzajúcom meste boli len samí dobrí ľudia. Boli láskaví, milí, pomáhali si jeden druhému. Bola radosť tam žiť,“ odpovedá cudzinec. „Môžem ti teda naisto zaručiť, že ľudia v tomto meste budú takí istí. Iba dobrí, milí a láskaví,“ odpovedal starec.

Vtom sa približuje ďalší človek. „Akí ľudia žijú v tomto meste?“ pýta sa aj on starca. „Takí, akí žili v meste, v ktorom si žil doteraz,“ odpovedá starec. „No to vám teda ďakujem. Ľudia v mojom predchádzajúcom meste boli hrozní. Na nevydržanie. Som rád, že som odtiaľ preč. Sama zloba, neochota, nežičlivosť, závišť.“ „Myslím, že ľudia v tomto meste nebudú o nič lepší,“ hovorí starec.

Aj keď tento príbeh je veľmi zjednodušený, myšlienka, ktorú nám podáva, je jasná. Svet a ľudia okolo nás sú takí, akí sme my. Ak my v sebe nosíme pokoj, potom ho budeme nachádzať všade, kde prídem. Ak my sami nemáme pokoj vo svojom srdci, potom ho nenájdem nikde okolo seba.

Prajem Vám veľa pokoja a radosti zo života. To Vám praje
Váš kňaz Mgr. Jozef Halčín

Lampiónový sprievod v Margecanoch

Pri príležitosti 71. výročia Slovenského národného povstania sa v našej obci konal pietny akt, kedy sme položili kytice vďaka k symbolickému „Pamätníku padlých“. Celé podujatie sa konalo v predvečer týchto historických udalostí 28. 8. 2015. Minulý rok sa po veľmi dlhej dobe pri tejto príležitosti zažali lampióny a vytvoril sa početný sprievod, ktorý prechádzal ulicami Margecian. Toho roku sme boli milo prekvapení, keď sa do lampiónového sprievodu zapojilo skoro dvesto mladších, starších, aj celkom malíčkových obyvateľov. Aj trojročné detičky veľmi opatrne niesli farebné ozdoby so zapálenou sviečkou. Celá akcia sa konala, keď zapadlo slnko a začalo sa stmievať, a tak vizuálny efekt bol o to silnejší a krajší.

Zaspievali nám speváčky ženskej speváckej skupiny Borievka, slovom básnika sa prihovorila Ľudmila Dubecká. Mgr. Miroslav Dubecký vo svojom prhovore priblížil, o čo v Slovenskom národnom povstaní vlastne išlo, prečo a kde prebiehali boje, kto stál proti sebe,

aby sme si všetci uvedomili, aké krásne a vzácné je žiť v mieri. Zdá sa nám, že to bolo príliš dávno a nie je potrebné o tom hovoriť? OMYL! Teraz žijeme v pohode, nie je to však samozrejmosť, stačí tak málo a všetko sa môže zmeniť, všetko môže byť úplne inak. Preto strážme si, čo máme a myslíme vždy na to, že pokoj a sloboda sú nad všetko bohatstvo.

Pre spestrenie celej akcie vystúpila skupina historického šermu „Cohors“ z Prešova, ktorej členovia v dobových oblekoch vypálili štyri slávnostné salvy na úvod a pobavili nás svojím bojovým umením v ťažkom brnení s historickými zbraňami.

Záver neodmysliteľne patril zapáleniu vatry a príjemnému posedeniu pri hudbe. Zrazu sme si boli o čosi bližší, usmievavejší, zhovorčivejší a práve to je jeden z dôvodov, prečo sa tieto podujatia konajú.

Iveta Žoldáková





Riaditeľka školy informuje ...

Klopi, klopi, brána, otváraj sa zrána...

Idú deti, ako smeti, do školičky každé letí.

Klopi, klopi, klop, máme nový školský rok...

● 2.9.2015 sme v našej ZŠ s MŠ slávnostne otvorili nový školský rok 2015/2016. Žiak 5. ročníka ZŠ, Matúš Kubovčík, pod vedením triednej učiteľky Mgr. Jany Marekovej pozdravil úvodnou básňou všetkých prítomných. Žiakov, rodičov, priateľov školy i zástupcov obce privítala na prahu nového školského roka riaditeľka školy PaedDr. Eva Mrázová. Zároveň srdečne privítala 20 nových žiakov z okolitých obcí – Kluknava, Richnava, Kojšov a Sedlice, ktorí si našu školu vybrali po úspešnom Dni otvorených dverí z júna 2015. Všetci pevne veríme, že novým žiakom sa bude v našej škole páčiť, nájdu si medzi spolužiakmi nových kamarátov a svoje rozhodnutie vzdelávať sa v našej škole zhodnotia ako správny krok.

Pani riaditeľka zároveň predstavila starším kamarátom 20 nových žiačikov – prváčikov, ako aj triednych učiteľov v jednotlivých ročníkoch. Zároveň srdečne privítala kolegyňu Mgr. Abigail Lipťákovú, učiteľku anglického jazyka, náboženskej a etickej výchovy, ktorá sa vrátila do školy po viacročnej rodičovskej dovolenke. Do školského klubu detí sa vrátila po rodičovskej dovolenke pani vychovávateľka Dana Medvecová. Riaditeľka školy predstavila staronové posily v učiteľskom zbore – Mgr. Radku Mesárošovou, ktorá ukončila magisterské vysokoškolské štúdium 2. stupňa a nastúpila na pozíciu učiteľky ZŠ počas rodičovskej dovolenky Mgr. Miriam Gumanovej; Mgr. Petra Gomoľu, učiteľa geografie a techniky, ktorý zastupuje Ing. Máriu Staššikovú počas materskej i rodičovskej dovolenky. Prítomných pri príležitosti nového školského roka 2015/2016 pozdravil aj pán starosta obce Ing. Igor Petrik.

● V školskom roku 2015/2016 má naša škola 150 žiakov v 1. – 9. ročníku základnej školy a prijatých 55 detí v materskej škole (MŠ). V základnej škole pracuje 12 kvalifikovaných pedagogických zamestnancov, dve vychovávateľky školského klubu detí (ŠKD) a jedna asistentka učiteľa. V materskej škole pôsobí 5

kvalifikovaných učiteliek, ktoré pracujú v troch triedach. V tomto školskom roku sme otvorili 3. oddelenie materskej školy pre 12 detí mladších ako 3 roky, čím sme reagovali na požiadavku zo strany rodičov. V škole pracuje v tomto školskom roku 10 nepedagogických zamestnancov.

● V súčasnosti v škole pracujú dve oddelenia školského klubu detí (ŠKD), do ktorého sa v tomto školskom roku prihlásilo až 53 žiakov. Vzhľadom k nepostačujúcim finančným prostriedkom na prevádzkovanie druhého oddelenia ŠKD požiadalo riaditeľstvo školy obecne zastupiteľstvo o schválenie chýbajúcich finančných prostriedkov. Finančné prostriedky na prevádzku ŠKD, MŠ, školskej jedálne a centra voľného času (CVČ) škole prideluje obec z podielových daní obyvateľstva prostredníctvom originálnych kompetencií. Obecné zastupiteľstvo zareagovalo na opodstatnenú požiadavku vedenia školy kladne a na svojom zasadnutí dňa 21.09.2015 schválilo chýbajúce finančné prostriedky na prevádzkovanie druhého oddelenia ŠKD.

● 14.09.2015 sa 15 žiakov 5. ročníka ZŠ v sprievode triednej učiteľky Mgr. Jany Marekovej zúčastnilo exkurzie v rázovitej dedinke Kojšov. Táto exkurzia bola zorganizovaná so zámerom spoznať prostredie nových žiakov, ktorí od septembra 2015 navštevujú našu školu. Stretnutia sa zúčastnili aj niektorí rodičia, starí rodičia, tety i kamaráti žiakov bývajúcich v Kojšove. Spoločne strávili príjemné chvíle spoznávaním dedinky Kojšov, rekreačnej oblasti „Arizona“ a obdivovaním krásnej prírody. Žiaci mali možnosť ochutnať dobroty starých mám z Kojšova, opekať klobásky, zahrať si futbal i rôzne hry v prírode.

● 17.09.2015 sme začali v našej škole s riešením havarijného stavu vykurovania v administratívnej budove a v telocvični ZŠ. Žiadosť o vybudovanie plynových kotolní v obidvoch objektoch podal zriaďovateľ školy ešte na jeseň 2014. V júni 2015 prijal pozvanie našej školy na návštevu bývalý minister školstva a súčasný poslanec NR SR, podpredseda Výboru NR SR pre vzdelávanie, vedu, mládež a šport pán Dušan Čaplovíč, ktorý sa značnou mierou zaslúžil o to, že boli našej škole poukázané finančné prostriedky na vybudovanie dvoch plynových kotolní vo výške 35.000 Eur, za čo mu patrí veľká vďaka.

● 17.09.2015 absolvovali žiaci 2. stupňa ZŠ teoretickú prípravu v zmysle učebných osnov Ochrana človeka a prírody v 1. – 9. ročníku ZŠ v rozsahu 5-tich vyučovacích hodín.

● 18.09.2014 absolvovali všetci žiaci praktickú časť účelových cvičení v prírode. Tento deň bol spojený s akciou „Európsky týždeň mobility“, kde si žiaci preverili svoje vedomosti a zručnosti v oblasti dopravnej výchovy, zdravotnej prípravy a športových aktivít, ktoré si pripravili učitelia v areáli školy. Na Školskej ulici, ktorá bola v tento deň uzavretá pre všetky motorové vozidlá, mali žiaci možnosť zasúťažiť si v netradičných športových disciplínach. Žiaci 1. stupňa ZŠ a deti z materskej školy mali možnosť vyskúšať si svoje poznatky a vedomosti na prenosnom detskom dopravnom ihrisku. Všetci účastníci dostali osobné pozvanie na 4. ročník „Margecianske inline hodinovky“, ktorý sa konal dňa 19.09.2015 v čase od 15:00 do 17:00 hodiny na „Postupke“ – Rolová a späť.

● 21.09.2015 začali žiaci našej školy s výrobou ozdôb na

„Margecianske fajnoty“. „Papierové medovníčky“ vlastnoručne vyrobené žiakmi budú skrášľovať prostredie „Margecianskych fajnot“ pred obecným úradom v sobotu 17. októbra 2015.

Školská jedáleň v základnej škole navarila všetkým učinkujúcim, ktorí sa zúčastnili tohto podujatia, chutný a výdatný obed. Surovinu finančne uhradil usporiadateľ – obecný úrad, ochotu a prácu kuchárov školskej jedálne odmenila riaditeľka školy.

● 01.10.2015 začalo svoju činnosť CVČ pri ZŠ s MŠ v Margecach. Jeho koordinátorkou sa v tomto školskom roku stala Dana Medvecová, ktorá sa do funkcie koordinátorky CVČ vrátila po rodičovskej dovolenke. CVČ ponúka žiakom 18 záujmových útvarov, ktoré vedú pedagogickí zamestnanci našej školy, ako aj externí zamestnanci z radov dobrovoľníkov našej obce.

Aktivity naplánované na október 2015:

● 02.10.2015 – cezpoľný beh žiakov v Helcmanovciach.

● 05.10.2015 – „Čo viem o svojej obci“ – sprievodná akcia k obecnej akcii „Margecianske fajnoty“.

● 08.10.2015 – dejepisná exkurzia do Markušoviec.

● 13.10.2015 – Exkurzia do Steel Parku v Košiciach – „Bádateľské prírodovedné laboratórium“.

● Aktivne strávený výlet v Obišovciach – v spolupráci s občianskym združením „Strážcovia pravých pokladov storočí“.

● Turistika na Roháčku, na Tomašovský výhľad.

● Zber starého papiera.

● Účasť na vzdelávacích seminároch z anglického jazyka.

Text a foto:

PaedDr. Eva Mrázová,
riaditeľka ZŠ s MŠ Margecany



Súkromná základná umelecká škola Margecany

Aj naša škola, tak ako ostatné, otvorila 2. septembra svoje pomyselné brány. Tento rok znovu o trochu viac. V tomto školskom roku budeme vyučovať 172 žiakov. 97 v tanečnom, 52 v hudobnom a 23 žiakov vo výtvarnom odbore. Prijali sme piatich nových pedagógov. Začali sme na našej škole vyučovať hru na zobcovú flautu a hru na husle, ale rozšírili sa aj rady našich klaviristov, gitaristov a heligonkárov.

Naši žiaci - členovia DFS Jadlovček rozbehli školský rok veľmi zaujímavo. V dňoch 16. a 17. septembra 2015 pre RTVS natočili v trochu skrátenej podobe pásmo "Už me z Košíc veže ta veľka mašina..." do relácie Kapurka. Natáčanie sa uskutočnilo v krásnom prostredí Margecian na lúke pod lesom "v Bystrom". S celým pásmom v pôvodnej podobe, s ktorým sa Jadlovček v júni tohto roku

umiestnil v zlatom pásme na celoslovenskej súťažnej prehliadke detských folklórnych súborov v Likavke sa naši tanečníci a muzikanti predstavili návštevníkom podujatia Margecianske fajnoty 17.10.2015 o 13.30 hod. vo svojom polhodinovom programe.

V piatok 25. 9. 2015 aj Jadlovček svojím vystúpením pozdravil a privítal v Margecanech podpredsedu vlády, ministra vnútra JUDr. Róberta Kaliňáka pri príležitosti slávnostného odovzdávania kľúčov od hasičského vozidla.

Všetkým žiakom aj učiteľom našej školy prajem veľa tvorivých nápadov a potom úspechov pri spoločnom rozvíjaní talentu našich žiakov v tomto pre nás jubilejnom desiatom školskom roku od jej založenia.

Mgr. Klaudia Pribičková
riaditeľka SZUŠ



KINO DRUŽBA MARGECANY

Ponuka filmov na október 2015:

09. 10. 2015 o 19.00 h. **To dievča musíš milovať**, film
11. 10. 2015 o 16.00 h. **Návrat do divočiny**, prírodopisný film
16. a 18. 10. 2015 **nepremieta sa** – MARGECIANSKE FAJNOTY
23. 10. 2015 o 19.00 h. **Čistič**, slovenská dráma
25. 10. 2015 o 16.00 h. **Tom a Jerry**, animovaný príbeh
30. 10. 2015 o 19.00 h. **Jasminine slzy**, romantický príbeh

Mesačný program premietaných filmov je zverejnený vo vitríne pred obecným úradom, aj na železničnej stanici, na webovej stránke obce www.margecany.info, aj na facebookovej stránke Obec Margecany.

Ak máte ohľadom filmových predstavení či výberu filmových žánrov nejaké námety, návrhy alebo tipy, píšete na emailovú adresu: iveta.zoldakova@margecany.info

SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

Naše rady rozšírili:

Terézia Čušková
Róbert Bobák
Zoe Nikola Hužvárová
Adela Müllerová
Matúš Buzga
Damián Mihalik
Timea Vrbovská
Martin Dubecký

Naše rady opustili:

Lukáš Homola
Jolana Jakubišinová
Katarína Hricková
Marta Šimšajová

Manželstvo uzavrelo
7 manželských párov.

Vzácná návšteva v Margecanoch

Podpredseda vlády a minister vnútra Robert Kaliňák so svojou delegáciou navštívil 25. septembra 2015 našu obec. Ako sa sluší a patrí neprišiel naprázdno, priviezol sa na krásnom novom IVECO Daily s príviesným vozíkom, ktoré osobne šoféroval a daroval ho Dobrovoľnému hasičskému zboru v Margecanoch. Aj keď jeho návšteva bola naplánovaná po 20.00 h a vytrvalo mrholilo, námestie pred obecným úradom bolo celé zaplnené ľuďmi. Na úvod veliteľ dobrovoľného hasičského zboru Peter Kovalčík zavelil svojej hasičskej jednotke „Pozor!“ a ministrovi vnútra podal hlásenie. Nasledovalo privítanie starostom obce, členovia Fsk Jadlovec ho ponúkli chlebom a soľou, deti predvedli hasičský útok pri záchrane farmy a žiaci SZUŠ zahrali, zaspievali aj zatancovali.

Po posvätení vozidla našim pánom farárom, slávnostným postriekaním šampanským mocom a spoločným foto prišli na rad neformálne rozhovory s občanmi.

Pán minister konverzoval s prítomnými návštevníkmi, veľmi ochotne odpovedal na všetky otázky, dokonca aj zapózoval s fotenia chtivými Margecancami.

Iveta Žoldáková



Dni obce Margecany-Vitaj leto 2015

V Margecanoch sme si toho roku pripomenuli okrúhle 780. výročie prvej písomnej zmienky o obci. Bola to skvelá príležitosť pripraviť maratón rôznych kultúrnych, spoločenských a športových akcií pre všetky vekové kategórie v rámci už tradičných Dní obce Margecany – Vitaj leto 2015, ktoré sa konali od 4. 7. – 12. 7. 2015.

Staršie ročníky sa mohli zabaviť na „Batôžkovom bále“, ktorý zorganizovali členovia ZO JDS Margecany. Bol pre nich čerstvo dokončený Fit park, kde sa môžu udržiavať vo skvelej fyzickej kondícii počas celého roka a spolu so žiakmi základnej školy si zmerali sily v „Úsmevnom futbalovom zápase“, ktorý sa konal na multifunkčnom ihrisku.

Pre malé aj staršie deti tu boli kolotoče aj nafukovacie hračky, dokonca s kúzelníckou show – prišiel kúzelník Wolf. Zakončil ju tvarovaním balónov, z ktorých šikovnými ťahmi vyrábal rôzne zvieratká. Bohaté detské odpolednie spestrili aj členovia ZO DHZ zinscenovanými požiarimi s následným uhasením.

V piatok 10. 7. 2015 na slávnostnom programe boli ocenení občania Margecian, ktorí sa pričínili o rozvoj obce. Moderátorom bol Ján Tribula, zaspieval víťaz súťaže Česko – Slovensko má talent 2013 – Miloslav Sýkora, v tanečnej choreografii sa predviedli žiaci SZUŠ Margecany a domáca Fsk Jadlovec.

OCENENÍ OBČANIA MARGECIAN:

● Cena obce Margecany - In memoriam

Mária Kovalčíková, za prínos pre rozvoj obce
Veronika Zahornacká, za prínos pre rozvoj obce
Ján Vaščák, za prínos pre rozvoj obce

● Cena obce Margecany

Ing. Ján Voško, za prínos pre rozvoj obce
Jaroslav Očvár st.,
Ing. Imrich Kerul' st., obaja za dlhoročnú aktívnu činnosť pre rozvoj športu
Ing. Ladislav Bôdi,
Ing. Dušan Jakubišín, obaja za hospodársky rozvoj obce
Marian Kerul',
Ing. Jozef Kováč,

obaja za prínos pre rozvoj obce
TJ Lokomotiva Margecany, za zásluhy o rozvoj športu

● Cena starostu obce

Margecany
Ing. Jozef Gajdoš,
Marcela Gajdošová,
Mária Papcunová,
Ján Petrik, všetci štyria za vzornú reprezentáciu obce a propagovanie ľudových tradícií
Anna Jusková, za dlhoročnú činnosť v oblasti ľudovej kultúry
Mária Sokolská, za dlhoročnú pomoc pri práci s DFS Jadlovček
Barbara Vaščáková, za pomoc pri uchovávaní autentickosti krojov
Mária Tremková, za záslužnú činnosť v oblasti kultúry

Ing. Jozef Halcin,
Bc. Peter Kandra, obaja za záslužnú činnosť v prospech obce

Jozef Halcin,
Renáta Šumáková,
Marta Zahornacká, všetci traja za aktívnu činnosť v ZO DHZ Margecany
Mgr. Mária Fonferová, za aktívnu činnosť v ZO JDS Margecany
Milan Rabada, za záslužnú činnosť v športe
Ján Čarnoký,
Ing. Peter Hricko,
Ladislav Šando, všetci traja za záslužnú činnosť pre rozvoj obce

O 17.00 h vystúpili hudobné skupiny Olympic Revival z Prešova, Crea Cage, posledným účinkujúcim bol Adam Ďurica so svojou hudobnou skupinou.

V sobotu sa súťažilo o „Pohár starostu obce“ v minifutbale, o najlepšie guľáš či zákusok, ba aj o najlepšieho píliča dreva či jedáka koláčov. Humorným slovom nás všetkých pobavila ľudová rozprávačka Araňa, záver dňa patril Kandráčovcom a hudobnej skupine Team Revival „U BABY“ z Martina.

Kermeš je v Margecanoch každoročne na Margitu, pretože práve sv. Margita je patrónkou nášho kostola. V nedeľu sa schádzajú členovia rodiny a pozvaní hostia, podáva sa slávnostný obed. Aj keď

poobedie patrí oddychu a debatám pri káve, napodiv sa v kinosále kultúrneho domu zišla stovka nadšencov, aby si pozrela predstavenie potulného divadla „Na doske“ z Prešova. Divákov pobavila humorná hra „Rysavá jalovica“, kde štvorica hercov podala obdivuhodný herecký výkon.

Verím, že počas týchto dní, ktoré boli výnimočné a nabité pestrým programom, si každý našiel niečo, čo ho zaujalo a pobavilo. Stretlo sa tu množstvo ľudí a spolu so svojimi blízkymi a rodinami strávili nenahraditeľné spoločné chvíle.

Iveta Žoldáková



Jadlovec Margecany

Leto še už pomali končí, prichádzajú chladnejšie dni a mi še poohľadneme čo zme robeli v lece.

Po Macedonsku zme tancovali a špjevali na Spišských folklórnych slávnostiach. Ňebu- lo to ľem take tancovaňe, bula to krajska súťaž v choreografii folklórnych skupín, na chteorej zme skončeli v striebornom pásme. Chcem šickim podzekovac za dobre odvedzenu robotu.

O tidzeň na to už taňečne pari Petrik – Papcunová a Gajdošovci tancovali vo Východnej na slavnoscach v programe Šařfova ostroha. Šicko bulo šumne, ľem bars horuco. Trefne povedal kamarat z Borievki, že joho ocec v takej horučave von- kaj nevišol, ne to žebi ešči tan- covaľ. No vitrimali zme a ľem co zme dotancovali, už zme šedaľi do motora a richlo do Miklu- šovec, bo už nas tam čekaľa cala skupina.

V Miklušovcoch bulo asi najveseľše tancovaňe, a nefem to, aj nás šumňe pohosceli. A vešelo ešči ľem bulo, kec Miro zahlašol: „Toto javisko take jak pingpongovi stol,“ ta už sme še ňemohľi šmjechu strimac.

O tidzeň na to bula veľka parada v Margecanoch. Robotu folkloristoch oceňili aj našo poslanci.

Cenu dostali Jusková, Petrik, Papcunová, Gajdoš a Gajdošová a in memorian Ko- valčíková, Zahornacká a Vaš- čák. Ta i ja chcem šickim podze- kovac, za robotu vo foklore, za propagovaňe ľudovích zvukoch a tradíciji.

Na každú akciju idzeme s tim, že chceme propagovac margecanske tance, pješňe, aľe aj zviki, tradície, margecan- sku kuchňu a hlavne Marge- cany. A tak zme še vibrali do Košíc ku Pochivemu farmarovi a ľudzom zme ponukali marge- canske grulovňiki. Šori buli od rana a grulovňiki so šmaľcom a pocukrovane praškovim cuk- rom zachuceli aj Košičanom. Dachtoe ľudze o takich grulov- ňikoch ani nečuli a aňi zo za- čatku ochutnac ňechceli. No kec ochutnali, ta braľi ešči aj domu na večeru.

V Košicoch sme mali taku

malu predpripravu na Marge- canske fajnoti. Bo už še to za- čína. Aj teho roku vas pozivame na koštofku ňefem margecan- skích fajnot, aľe aj fajnot zo sušednich dzedzin. Pješňičku „ Price do nas šicke ľudze, fajnoti vi pokoštujce, zašpjevajce, za- tancujce, dobre še tu zabavja- ce“ budze čuc cali tidzeň.

Teho roku budze ešči vecej kuchňoch. Zavolaľi sme ich, že- bi sme scihaľi uspokojic šickích ľudzi. Mace še na co cešic.

A ešči jedna novinka Faj- noti su 2 dni. V sobotu možece pokoštovac, zabavic še a zatan- covac, a v ňedzeľu vas budu za- bavjac Vranovčañe. Pripraveľi zme pre vas program Čiernobiely svet, v chktorom vas roz- plaču, aľe aj rozošmeju folk- lorisci z Vranova. Listki sebe možece kupic cez Ticket portál. Price a pobavce še.

Na zaver chcem podzeko- vac našej Marienke Papcunovej za obetavu robotu pre skupinu a k jej jubileu popriac veľo zdravja a ščescja.

Jozef Gajdoš
vedúci Fsk Jadlovec



Prázdninové aktivity ZO JDS v Margecanoch

Byť mladým v starobe je umením, len neostať pasívnym.

V prázdninových mesiacoch sú seniori veľmi zamestnaní predovšetkým starostlivosťou o vnúčatá. Preto klubovňa počas prázdnin je mimo prevádzky, čo ale neznamená, že naša činnosť zastala.

Hneď 4. júla sa uskutočnil „Batôžkový bál“ ako úvodné podujatie v rámci akcie obecného úradu, „DNI OBCE MARGECANY“.

Podujatie si pripravujú seniori, pri ktorom je im veľmi nápomocný obecný úrad. Príprava určite nie je ľahká, je potrebné zabezpečiť tombolu, plagáty, vstupenky, a iné, tiež treba pripraviť miestnosť a po skončení všetko upratať. Batôžkový bál je zábava najmä pre seniorov, ale môžu prísť všetci, ktorí sa radi zabávajú, radi si zaspievajú a zatancujú. O občerstvenie sa každý z návštevníkov stará sám, takpovediac podľa vlastnej chuti. Hudbu zabezpečil starosta obce so svojou kapelou a k dobrej nálade prispela aj cOUNTRY skupina **Camélie** z Gelnice. Pán starosta hral pre seniorov bez nároku na odmenu. **Vďaka!** Touto cestou výbor ZO JDS ďakuje všetkým tým, ktorí nám pomohli pripraviť takú úspešnú akciu, a tak prispeli k výbornej zábave a dobrej nálade. Na 14. batôžkovom bále sa zúčastnilo 75 ľudí, boli to najmä seniori. „TEŠÍME SA NA 15. ROČNÍK“

V rámci akcie obecného úradu „Dni obce Margecany“ sa 9.7. uskutočnil **4. ročník úsmevného futbalového zápasu medzi našimi členmi a žiakmi 1.-4. ročníka ZŠ**. Výsledok bol tiež úsmevný – nebolo víťazov ani porazených. Zápas komentoval **p. starosta obce, rozhodoval Peter Hricko**, občerstvenie pripravoval **zástupca starostu obce**. **Ďakujeme im!** Po zápase dostali všetci aktéri sladkú alebo tekutú odmenu. Zápas sa realizuje v zmysle citátu **Burgiba: „Šťastný človek, ktorý sa vie zasmiať sám na seba.“**

10. júla naša členka **Mgr. Mária Fonferová** bola ocenená **Cenou starostu obce pri príležitosti 780. výročia prvej písomnej zmienky o obci**. Toto ocenenie bolo za jej dlhoročné aktivity: práca vo výbore ROH pri ZŠ, vo výbore ZO SZŽ v

Margecanoch 11 rokov, z toho ako podpredsedníčka 8 rokov, kde mala na starosti aj fotodokumentáciu, organizovanie a evidenciu brigád - zber papiera, textilu, pomoc JRD pri sušení sena, brigády pri úprave obecných priestorov. Od 2001-2004 členka kultúrnej a sociálnej komisie pri OÚ. Vo výbore ZO JDS od r. 2004 ako podpredsedníčka a od 2009 ako predsedníčka. Na všetky tieto roky spomína s láskou ako na pekné roky, kde sa stretla s aktívnymi ženami v rôznom veku.

Zúčastnili sme sa osláv SNP pri pomníku padlých v Margecanoch a členky speváckej skupiny **Borievka** zaspievali.

29. júla sme navštívili najväčšiu známu jaskyňu Slovenského krasu „DOMICA“ a **kaštieľ BETLIAR**, kde sme absolvovali prehliadku s expozíciou bytovej kultúry šľachty 18. a 19. storočia. Nadchli nás aj krásne obrazy starých majstrov, zbierka poľovníckych trofejí. Niektorí seniori si dopriali aj romantickú prechádzku rozsiahlym anglickým parkom.

Seniori z Margecian spolu so seniormi z Prakoviec 29. augusta navštívili **pamätník Československej armády na Dukle**, kde sme položili kyticu kvetov a spevom si uctili pamiatku padlých vojakov. Vyšli sme aj na vyhliadkovú vežu vysokú 50 m. Veža je hlavným informačným strediskom na Dukle, kde sme sa oboznámili s históriou duklianskych bojov z jesene 1944. Cestou naspäť sme navštívili **Bardejovský jarmok**, ktorý ponúkal kultúrne i spoločenské vyžitie, tradičný jarmok, kedy uličky starobylého mesta ožili výnimočným ruchom obchodníkov, remeselníkov, gurmánskych jarmočných špecialít a iných atrakcií.

5. septembra sme navštívili **Gurman fest** v Tatranskej Lomnici. Tu sme si pochutnali na pripravovaných špecialitách pred zrakom návštevníkov špičkovými kuchármi a cukrárkou Adrianou Polákovou. Naše seniorky sa zapojili aj do rôznych gastronomických súťaží, v ktorých boli úspešné.

Naše putovanie za rôznymi akciami sme ukončili 26. septembra v **Čerhove** na vinobraní tokajských vín, kde sme niektoré vína aj ochutnali.



Okrem spomínaných akcií sa naši členovia zúčastňujú aj akcií, ktoré usporadúva Obecný úrad, ako bolo: otvorenie a cvičenie vo fitparku seniorov, inline hodinovka a pod. **Ďakujeme tým, ktorí podporujú rôzne akcie svojou prítomnosťou.** Z účasti na akciách, ktoré organizuje obecný úrad a výbor JDS pre našich seniorov je vidieť, že **seniori si vedia spestriť jeseň života, tešiť sa a užívať si život naplno aj v pokročilom veku.**

Pitoňáková, Anna, Iwaniecová, Anna,
za výbor ZO JDS Margecany

Michaele Elle Hajdukovej vychádza tretia kniha – Zákon krvi

O našej rodáčke sme naposledy písali v roku 2013 pri príležitosti vydania jej druhej knihy **Tajomstvo tvojho rodu**. Pribudla k prvotine **Všetky moje tváre**. O niekoľko dní sa k nim pridá tretia. Jej názov je **Zákon krvi**.

Michaela si vzala na mušku tému druhej svetovej vojny. Avšak kým mnohí iní autori v tejto súvislosti píšú o holokauste a koncentračných táboroch, ona šla inou cestou. „Príbeh je o Nemcoch, o tej druhej strane mince – veľká časť knihy sa odohráva v domove organizácie Lebensborn v dedinke Steinhöring,“ vysvetľuje. „Príbeh rozpráva mladá Nemka Eliza. V Košiciach sa nešťastne zamiluje do Žida Daniela a po návrate domov musí aspoň naokto hrať podľa ich pravidiel. Je to o tom, ako všetko okolo seba vníma, prežíva, akých ľudí stretne, aký to bude mať na ňu vplyv. Čitateľ sa vďaka knihe dostane do Sanatória pre chorých a slabomyseľných či do spomínaného domova Hochland v Steinhöringu, na krátku časť aj do koncentračného tábora Dachau... A samozrejme zistí, či prežije láska Daniela a Elizy v tej strašnej dobe.“

Dej sa odohráva v Mníchove a v starých Košiciach v roku 1938. Ako sama hovorí, znova musela k historickej téme študovať dobové materiály a knihy. „Mala som k dispozícii dve skvelé brožúry z roku 1938, ktoré slúžili ako bedekre

pre turistov. Tiež mapu prvej republiky. To všetko mi dalo úžasný obraz o starých Košiciach. Vedela som, kde bola lekáreň, kde sa predávali kvety či ako vyzerala Hlavná ulica.“

Okrem toho čerpala mnoho informácií z knihy Michaela Leapmana a Catrine Clayovej **Panská rasa**. „Ak sa niekto zaujíma o tému Lebensbornu, toto je úžasná kniha, ktorá ponúkne čitateľovi ucelený obraz toho, čo bol Lebensborn, ako a z čoho vznikla jeho myšlienka, ako vznikli domovy... Je obohatená aj o dobové fotografie detí narodených v tých domovoch, ale aj detí, ktoré boli unesené a do Nemecka privezené na prevýchovu. Je to hrozná kapitola našich dejín.“

Knihu **Zákon krvi** nájdete čoskoro aj v našej knižnici, ktorej ju autorka daruje.



4. ročník Margecianskej inline hodinovky

Európsky týždeň mobility je kampaň Európskej únie, organizuje ju Európska komisia a každoročne sa pripravuje v rovnakom čase od 16. do 22. septembra. Jej cieľom je propagovať udržateľné dopravné opatrenia a podporovať občanov v používaní alternatívnych druhov dopravy. Je zameraný na zvýšenie bezpečnosti cestnej premávky a ochrany životného prostredia. Každé ráno, keď sa ľudia rútia do práce, sú cesty úplne zavalené vozidlami, pričom každé auto odčerpáva z nášho kyslíka a vypúšťa do ovzdušia jedu. O čo lepšie by sa nám dýchalo, keby ľudia využívali hromadnú dopravu, nejazdili každý sám alebo prešli niekedy pár metrov peši či bicyklom.

Aj tento rok sa obec Margecany zapojila do tejto celoeurópskej kampane. V piatok 18. 9. 2015 v dopoludňajších hodinách pripravili učitelia množstvo zaujímavých aktivít pre žiakov materskej aj základnej školy. Keďže motorovým vozidlám bol prechod Školskou ulicou v tento deň zakázaný, mohli sa tu realizovať rôzne súťaže, deti sa bicyklovali, korčuľovali a hravou formou získavali základné vedomosti o pravid-

lách cestnej premávky. V ten istý deň sa uskutočnila kondičná príprava na 4. ročník Margecianskej inline hodinovky vo „Fit parku“. Pod odborným dohľadom Imricha Kočíka si na cvičebných prístrojoch zacvičili aj naši seniori. O zdravotný dohľad a zmeranie krvného tlaku sa postarali pracovníčky Zdravotnej poisťovne Union.

V sobotu 19. septembra sa konalo hlavné podujatie v rámci Európskeho týždňa mobility – 4. ročník Margecianskej inline hodinovky na Počkaji. Zišlo sa tu 64 nadšencov, ktorí počas jednej hodiny peši, bicyklom, na korčuliach, či kolobežke zdolávali 4 kilometrovú trasu Počkaj – Rolova Huta a späť. Starší

účastníci ju prešli raz, mladší na kolieskových korčuliach aj osemkrát. Po záverečnom zrataní všetkých zdoláných kilometrov sme zistili, že spolu to bolo obdivuhodných 552 kilometrov.

Záverečné fotenie pre spomienku bolo príjemným úsmevným ukončením celého podujatia a večer patril oddychovému posedeniu pri hudbe na „Pláži Počkaj“.

Iveta Žoldáková



Pes ako spoločník na šport i zábavu

Vážení spoluobčania,

v našom Hlásniku bolo v poslednom období viacero príspevkov na tému „psy“, avšak všetky len v tom zmysle, čo sa môže, čo sa nesmie, príkazy, nariadenia, kritika psov i psičkárov... Ja by som však rada poukázala na kladnú stránku spoložitia ľudí a psov a na to, aby sme psa nevníмали iba ako nechcenú „VEC“, ale ako živého tvora so svojimi potrebami a hlavne ako nenahraditeľného spoločníka človeka. Pes odpradáva slúžil človeku ako ochranca, kamarát, spoločník na túry a prechádzky, tvor, ktorý sa snaží porozumieť pánovi aj bez slov a je tiež skvelým partnerom pre rôzne športové aktivity. Aj v našej obci je skupina dievčat, ktoré sú členkami športového klubu Severan v Jaklovciach, ktorý im umožňuje venovať sa rôznym aktivitám so psami – mushingu (psie záprahy), agility (psík musí v čo najlepšom čase zdolať rôzne prekážky), tancu so psom, dogtrekingu a i. Že nejde len o hocijakú zábavku, ale pravidelné a cieľavedomé tréningy, svedčí i to, že sa zúčastňujú rôznych domácich i medzinárodných súťaží a pretekov. Možno málokto z vás vie, že z Margecian máme aj reprezentantku na ME v psích záprahoch na Donovaloch (2009 - **Natália Kandrová** a aljaš-

ský malamut **Beky**). V súčasnosti sa dievčatá venujú predovšetkým tréningu agility, v ktorom dosahujú výborné výsledky. V júli tohto roku sa dve členky klubu Severan – **Silvia Kandrová** so šiperkou **Lea** a **Michaela Papcunová** so psíkom **Icy** z Margecian, obe zo Školskej ulice, zúčastnili Majstrovstiev Európy juniorov v agility v Českej republike. Na podujatí pretekalo 370 pretekárov z 22 krajín sveta, boli to 3-dňové, veľmi náročné preteky. Aj keď Silvia a Michaela medaily nezískali, v náročnom preteku, v obrovskej konkurencii sa nestratili a

skončili uprostred výsledkového poľa. Odniesli si nielen množstvo skúseností, ale aj plno zážitkov a nových priateľstiev. Ich psíky ich denno-denne inšpirujú k tomu, aby prekonal ľudskú pohodlnosť a občas i lenivosť a dopriali im dostatok pohybu i športu v prírode, za čo sa im odmenia nekonečnou láskou, prítlusnosťou a entuziazmom.

Ak Vás tento článok motivoval, môžete sa pridať k tréningom s agilifákmi alebo ich prísť len tak povzbudiť.

Ing. Marcela Kandrová



Hasičské prázdniny

Začalo krásne a slnečné leto, pre školákov čas oddychu a zábavy, pre dospelákov čas vytúženej dovolenky. No my sme ani v týchto horúcich dňoch nezháľali a naši členovia sa zúčastňovali na podujatiach, ktoré sa konali v našej obci alebo boli na podujatiach, ktoré pripravili naši kolegovia hasiči v okolitých obciach.

9.7.-11.7. prázdniny začali veľkou oslavou 780. výročia prvej zmienky o vzniku našej dedinky. V rámci oslavných dní sa naši mladí hasiči prezentovali scénkou „Farma“, počas ktorej predviedli záchranu ohrozených zvierat a rýchle hasenie horiacich stromčekov (Salamon E., Comba M., Kaľavská M., Vidová L., Slovinský J., Marsalek K., Baluch V.). Šikovné hasičky zas chceli ukázať, aké sú zručné v pečení koláčikov (Salamonová V., Venzelová D., Šumáková R.). No umiestnila sa iba naša predsedníčka, ktorá obsadila 3. miesto. Hasičskí chlapci sa nedali zahanbiť (Kovalčík P., Regensbogen M.), a tak si zmerali sily v pílení dreva. Sekundy ich delili od víťazstva, ale aj tak získali krásne 2. miesto. Víťazom gratulujeme. Pri príležitosti týchto osláv boli starostom obce ocenení aj naši členovia (Zahornacká M., Šumáková R. a Halcin J. st.) za dlhoročnú a aktívnu činnosť v ZO DHZ Margecany.

18.7. sa naše družstvo zúčastnilo súťaže o putovný pohár DHZ Krompachy kde si zasúťažili v požiarnom útoku. (Tiburáková T., Bláho J., Venzelová D., Salamonová V., Kovalčík P., Nalevanková D., Kipikašová A., Regensbogen M., Salamon J., Zahornacký J.) Bohužiaľ pre zastaranú techniku sa naši hasiči neumiestnili na víťazných miestach, to však nevadilo, a tak odchádzali domov s úsmevom a hlavne dobrou náladou. „Veď nie je dôležité vyhrať, ale zúčastniť sa“ a byť s partiou ľudí, s ktorými si máte čo povedať.

1.8. - ako poďakovanie za aktivnosť členov sa výbor DHZ Margecany rozhodol usporiadať celodennú akciu. Pre najmladších hasičov (Salamon E., Comba M., Kaľavská M., Vidová L., Slovinský J., Marsalek K., Baluch V.) boli pripravené lopotivé hry, skúšanie striekania

vody z prúdnic či kŕmenie vlastného žalúdka rôznymi sladkosťami, ktoré počas hier získali. Od rána šéfkuchári (Salamon J., Zahornacká M., Kovalčík P., Tiburáková T.) usilovne varili lahodný guláš, ktorým nik nepohrdol. Počasie nám prialo, a tak naši členovia nezháľali a smeľo sa vydali na tanečný parket. Podvečer sa hasiči zhromaždili pri ohníku, kde opekali slaninku a klobásky do neskorých večerných hodín.

23.8. sa hasiči zúčastnili na Behu Margecian. Najmladší (Salamon E., Comba M., Kaľavská M., Vidová L., Slovinský J., Marsalek K., Baluch V.) s radosťou reprezentovali hasičov v behu. Ostatní aktívni členovia usmerňovali bežcov po vyhradenej trase do cieľa. V tento krásny slnečný deň mali naši hasiči málo pohybu, a tak si pre seba usporiadali futbalový večer.

28.8. na oslavách SNP vzdali naši hasiči úctu padlým vojakom čestnou stážou pri pomníku padlých vojakov a potom sa pridali do lampiónového sprievodu. Po jeho ukončení a po ukážke bojového umenia stredovekých rytierov sa presunuli k vatre, kedy boli v nepretržitom strehu, pripravení na zásah proti ohňu. Touto krásnou akciou sme sa pomaly rozlúčili s letom a postupne sa pripravujeme na aktivity, ktoré nás ešte čakajú do konca tohto roka.

„Život hasiča často býva v nebezpečenstve, ale je aj plný zábavy.“

Veronika Salamonová



Slovinský J., Marsalek K.



Regensbogen M., Zahornacký J., Kipikašová A., Gievenák M., Černá A., Kovalčík P., Tiburáková T., Grega J.



Salamon E., Tiburáková T., Salamon J., Čierný L., Bláho J., Baluch V., Marsalek K.



(Horný rad: Salamon J., Zahornacký J., Tiburáková T., Kipikašová A., Nalevanková D., Salamonová V., Venzelová D., Dolný rad: Vaško P., Baluchová I., Bláho J., Kovalčík P., Regensbogen M., Palková P.)

ŽIACKA „LOKOMOTÍVA“ VALCUJE SÚPEROV

Žiacke mužstvo FK TJ Lokomotíva Margecany pod vedením Ing. Stanislava Sokolského v sezóne 2015/2016 SOFZ pokračuje vo veľmi dobrých výkonoch. Po 8. kole je na 1. mieste v súťaži U15 SOFZ.

V doterajšom priebehu z 8 zápasov získalo 21 bodov – 7 zápasov vyhralo a 1 zápas prehralo (+9 bodov) s vysoko aktívnym skóre 60:3. Z 10-tich mužstiev majú naši žiaci najlepší útok aj obranu.

PhDr. Stanislav Sokolský

Por.	Družstvo	Z	V	R	P	Skóre	Body	+/-
1.	TJ Lokomotíva Margecany	8	7	0	1	60:3	21	9
2.	MFK Gelnica	8	5	2	1	32:13	17	2
3.	FK Slovan Veľký Folkmar	8	5	1	2	52:12	16	1
4.	TJ Slovan Nálepkovo	8	5	0	3	17:18	15	6
5.	FK Prakovce	8	4	1	3	42:13	13	1
6.	TJ Baník v Mníšku n/Hn.	8	4	1	3	21:13	13	4
7.	AŠK Maria Huta Gelnica	8	2	1	5	16:42	7	-2
8.	FK Slovan Helcmanovce	8	2	0	6	21:43	6	-3
9.	TJ Nový život Kluknava	8	2	0	6	17:57	6	-9
10.	OFK Jaklovce	8	1	0	7	5:69	3	-12

HiXAR
Polygrafické štúdio®

Polygrafické štúdio „HiXAR“
Vám od 16.10.2015 ponúka:

- tlač z USB flash diskov,
- hrebeňové väzby,
- laminovanie, kopírovanie,
- vydavateľské služby,
- vizitky, oznámenia.

Ceny sú veľmi dostupné.

Prevádzka:

Obchodná 6, Margecany
(pri pošte),

e-mail: HiXAR@seznam.cz
FB: <https://www.facebook.com/www.hixar.sk>

pondelok - piatok:

8.00 h. - 15.00 h.

v stredu od 8.00 h. - 15.30 h.

Zodpovedná osoba:

Hicárová Anna HiXAR,
Železničná 19/91,
05501 Margecany

XIII. Beh Margecian

Miestny klub novej politickej strany SANCA v Margecany v spolupráci s obcou Margecany usporiadal 23.8.2015 **XIII. ročník Behu Margecian**. Na tomto ročníku sa do štartovnej listiny zapísalo **rekordných 153 bežcov**. Beh Margecian otvorili hostia **poslanec NR SR Viliam Novotný a podpredsedníčka Šance Jarmila Lukačovičová**, ktorá si aj zabehla 5 km trať.

Absolútnym víťazom Behu Margecian sa stal **Ukrajinec Eduard Hapák** časom **32:58**. Na druhom mieste sa umiestnil Orest Babjak (UKR) a tretie miesto obsadil Tomáš Kamas zo Spišskej Novej Vsi. Najlepším Margecancom sa stal **Július Kaľavský** (37:30), ktorý tak ako minulý rok obsadil celkové vynikajúce 6. miesto. Druhý bol Róbert Spišiak a tretí Radoslav Kočík.

Kategóriu žien vyhrala **Ukrajinka Oxana Ugrinčuk**, druhá bola Erika Ondriová z Vyšnej Šebastovej a tretia Beáta Seligová z Košíc.

Najlepšia Margecianka Simona Oberhauserová obsadila celkovo 5. miesto. Na druhom mieste sa umiestnila Natália Spišiaková a tretie miesto obsadila Zuzana Majlathová.

Desať kilometrov náročnú trať úspešne zvládol aj vozičkář Stanislav Sokolský z Margecian.

Víťazi v kategóriách:

Muži nad 40 rokov:

1. Orest Babjak, Ukrajina

Muži nad 50 rokov:

1. János Bogár, Maďarsko

Muži nad 60 rokov:

1. Karol Labaš, Myslava

Ženy nad 35 rokov:

1. Erika Ondriová, Košice

3. Natália Spišiaková, Margecany

Ženy nad 50 rokov:

1. Alžbeta Tiszová, Košice

Dorastenci:

1. Dušan Slama, Košice

2. Jakub Novotný, Margecany

Dorastenky:

1. Dominika Kalenská, Košice

2. Silvia Kandrová, Margecany

Chlapci do 15 rokov:

1. Michal Kurák, Košice

2. Oliver Jakubišin, Margecany

Dievčatá do 15 rokov:

1. Patrícia Kalická, Margecany

Chlapci do 12 rokov:

1. Šimon Lorinc, Sp. Nová Ves

Dievčatá do 12 rokov:

1. Zuzana Majlathová, Margecany

3. Štefka Jusková, Margecany

Chlapci do 6 rokov:

1. Ivan Vargosko, 2. Cyprián

Papcún, 3. Samuel Hedvig

všetci z Margecian

Dievčatá do 6 rokov:

1. Viktória Kolesárová, 3. Nina

Kaľavská, obe z Margecian.

Marian Keruľ

výsledky a foto na www.beh.sk



Foto:

- najlepšie Margecianky:
1. Simona Oberhauserová,
2. Natália Spišiaková,
3. Zuzana Majlathová

- najlepší Margecanci:
1. Július Kaľavský
2. Róbert Spišiak
3. Radoslav Kočík

V ich spoločnosti poslanec NR SR Viliam Novotný a podpredsedníčka strany Šanca Jarka Lukačovičová.

